

No.	く 区 Ward 区 구 Quận Distrito Distrito	きんきゅうひなん 緊急避難場所の利用 Emergency Evacuation Site 緊急避難場所의 이용 긴급대피소의 이용 Lính nạn khẩn cấp Refugios de emergencia Abrigos de emergência	ばしょのなまえ 名称 Name 名称 명칭 Tên địa điểm Nombre del lugar Nome do Lugar	ばしょ 住所 Address 所在地 소재지 Địa chi Lugar Morada	いど 緯度 latitude 纬度 위도 Vĩ độ latitud latitude	けいど 経度 longitude 经度 경도 Kinh độ longitud longitude	ゆうびんばんご う 郵便番号 Zip code 邮编 우편번호 Mã bưu điện Código postal Código postal	ちゅういすること 災害ごとの注意事項 Respective disaster precautions 各种灾害的注意事项 Lưu ý Indicaciones para cada desastre Notas de cada desastre				
								じしん 地震 Earthquake 地震 지진 Động đất Terremoto Terremoto	つなみ 津波 Tsunami 海啸 쓰나미 Sóng thần Tsunami Tsunami	おおきな 大火 Large fire 大火 대형화재 Hỏa hoạn lớn Gran incendio Grande Incêndio	さんこうじょうほう 備考 Notes 备注 비고 Tham khảo Observaciones Observações	
0074		○	しおやちゅうがっこう ぐらうど 塩屋中学校グラウンド Shioya Junior High School 盐屋初中操场 시오야중학교 San trường cấp 2 Shioya Patio de Escuela secundaria Shioya Pátio da Escola Primária* Shioya (chyugakko)	しおやちゅうあざおおたに 塩屋町字大谷 Shioyacho Aza Otani 盐屋町字大谷 시오야초아자오오타니 Shioyachouazaotani Shioya-cho Aza Otani Shioya-cho Azaotani	34.6434643	135.0775417	655-0872					
0075		○	あおやまいひがしこうえん 青山台東公園 Aoyamadaihigashi Park 青山台東公園 아오야마다이히가시 공원 Parque Aoyamadaihigashi Công viên Aoyamadaihigashi Parque Aoyamadaihigashi	あおやまい 青山台4-1 Aoyamada 4-1 青山台4-1 아오야마다이4-1 Aoyamada 4-1 Aoyamada 4-1 Aoyamada 4-1	34.6427532	135.0756724	655-0873					
0076		○	しばふこうえん 芝生公園 Shibafu Park 芝生公園 시바후 공원 Công viên Shibafu Parque Shibafu Parque Shibafu	ひらいそ 平磯1 Hiraiso 1 平磯1 히라이소1 Hiraiso 1 Hiraiso 1 Hiraiso 1	34.6280909	135.0589908	655-0892			×		《つなみのとき》かいがん から はなれ、JRせんろ より きた へ に けて ください 《津波時》念のため海岸から離れ、JR線より北へ避難すること In the event of a tsunami, as a precautionary measure please stay away from the coast and evacuate to the north of the JR line. 《海啸发生时》以防万一远离海岸，从JR线往北边避难 《쓰나미의 경우》만일을 위해 해안과 떨어져, JR선보다 북 쪽으로 대피할 것 <<Khi có sóng thần>>, hãy tránh xa bờ biển và lánh nạn v ề phía bắc tính từ đ ường sắt JR En caso de tsunami, como medida de precaución aléjese de la costa y escape hacia el norte por la línea de JR. Em caso de tsunami, como medida preventiva, distancie-se da costa e dirija-se ao norte pela linha JR.
0077		○	ひらいそりよくち 平磯緑地 Hiraiso Green Space 平磯緑地 히라이소로쿠치 Khu sinh thái Hiraiso Espacio verde Hiraiso Espaço Verde Hiraiso	ひらいそ 平磯1 Hiraiso 1 平磯1 히라이소1 Hiraiso 1 Hiraiso 1 Hiraiso 1	34.6280909	135.0589908	655-0892			×		《つなみのとき》かいがん から はなれ、JRせんろ より きた へ に けて ください 《津波時》念のため海岸から離れ、JR線より北へ避難すること In the event of a tsunami, as a precautionary measure please stay away from the coast and evacuate to the north of the JR line. 《海啸发生时》以防万一远离海岸，从JR线往北边避难 《쓰나미의 경우》만일을 위해 해안과 떨어져, JR선보다 북 쪽으로 대피할 것 <<Khi có sóng thần>>, hãy tránh xa bờ biển và chạy trốn về hướng bắc tí nh từ đường sắt JR. En caso de tsunami, como medida de precaución aléjese de la costa y escape hacia el norte por la línea de JR. Em caso de tsunami, como medida preventiva, distancie-se da costa e dirija-se ao norte pela linha JR.
0078	たるみ 垂水 Tarumi 垂水 타루미 Tarumi Tarumi	○	まりんぴあこうべ マリンピア神戸 Marine Pier Kobe 马林匹亚神戸 마린피아 고베 Marinepia Kobe Marinepia Kobe Marinepia Kobe	かいがんどおり 海岸通12 Kaigandori 12 海岸通12 카이간도리12 Kaigan-doori 12 Kaigan-doori 12 Kaigan-doori 12	34.626427	135.049261	655-0036			×		《つなみのとき》かいがん から はなれ、JRせんろ より きた へ に けて ください 《津波時》念のため海岸から離れ、JR線より北へ避難すること In the event of a tsunami, as a precautionary measure please stay away from the coast and evacuate to the north of the JR line. 《海啸发生时》以防万一远离海岸，从JR线往北边避难 《쓰나미의 경우》만일을 위해 해안과 떨어져, JR선보다 북 쪽으로 대피할 것 <<Khi có sóng thần>>, hãy tránh xa bờ biển và chạy trốn v ề hướng bắc tính từ đ ường sắt JR. En caso de tsunami, como medida de precaución aléjese de la costa y escape hacia el norte por la línea de JR. Em caso de tsunami, como medida preventiva, distancie-se da costa e dirija-se ao norte pela linha JR.
0079		○	あじゅーるまいこ アジュール舞子 Azur Maiko アジュール(天蓝色) 舞子 아주르 마이코 Aju-ru Maiko Aju-ru Maiko Aju-ru Maiko	かいがんどおり 海岸通11 Kaigandori 11 海岸通11 카이간도리11 Kaigan-doori 11 Kaigan-doori 11 Kaigan-doori 11	34.6288404	135.0376812	655-0036			×		《つなみのとき》かいがん から はなれ、JRせんろ より きた へ に けて ください 《津波時》念のため海岸から離れ、JR線より北へ避難すること In the event of a tsunami, as a precautionary measure please stay away from the coast and evacuate to the north of the JR line. 《海啸发生时》以防万一远离海岸，从JR线往北边避难 《쓰나미의 경우》만일을 위해 해안과 떨어져, JR선보다 북 쪽으로 대피할 것 <<Khi có sóng thần>>, hãy tránh xa bờ biển và chạy trốn v ề hướng bắc tính từ đ ường sắt JR. En caso de tsunami, como medida de precaución aléjese de la costa y escape hacia el norte por la línea de JR. Em caso de tsunami, como medida preventiva, distancie-se da costa e dirija-se ao norte pela linha JR.

No.	く 区 Ward 区 구 Quận Distrito Distrito	きんきゅうひなん 緊急避難場所の利用 Emergency Evacuation Site 緊急避難場所的利用 긴급대피소의 이용 Lánh nạn khẩn cấp Refugios de emergencia Abrigos de emergência	ばしょのなまえ 名称 Name 名称 명칭 Tên địa điểm Nombre del lugar Nome do Lugar	ばしょ 住所 Address 所在地 소재지 Địa chỉ Lugar Morada	いど 緯度 latitude 緯度 위도 Vĩ độ latitud latitude	けいど 経度 longitude 経度 경도 Kinh độ longitud longitude	ゆうびんばんご う 郵便番号 Zip code 邮编 우편번호 Mã bưu điện Código postal Código postal	ちゅういすること 災害ごとの注意事項 Respective disaster precautions 各种灾害的注意事项 Lưu ý Indicaciones para cada desastre Notas de cada desastre			
								じしん 地震 Earthquake 地震 지진 Động đất Terremoto Terremoto	つなみ 津波 Tsunami 海啸 쓰나미 Sóng thần Tsunami Tsunami	おおきなかじ 大火 Large fire 大火 대형화재 Hỏa hoạn lớn Gran incendio Grande Incêndio	さんこうじょうほう 備考 Notes 备注 비고 Tham khảo Observaciones Observações
0080		○	まいこぼえん 舞子墓園 Maiko Cemetery 舞子墓园 마이코 묘원 Nghĩa trang Maiko Cementerio Maiko Cemitério Maiko	まいこりょう 舞子陵 Maikoryo 舞子陵 마이코료 Maikoryou Maikoryou Maikoryou	34.6470497	135.0459026	655-0000				
0081		○	まいこちゅうがっこう ぐらうんど 舞子中学校グラウンド Maiko Junior High School Ground 舞子初中操场 마이코중학교 Sân trường cấp 2 Maiko Patio de Escuela secundaria Maiko Pátio da Escola Primária* Maiko (chugakko)	かりぐちだい 狩口台3-1-1 Kariguchidai 3-1-1 狩口台3-1-1 가리구치다이3-1-1 Kariguchidai 3-1-1 Kariguchi-dai 3-1-1 Kariguchidai 3-1-1	34.6496683	135.0296092	655-0049				
0082		○	にしまいこしょうがっこう ぐらうんど 西舞子小学校グラウンド Nishimaiko Elementary School Ground 西舞子小学操场 니시마이코스학교 Sân trường tiểu học Nishimaiko Patio de Escuela primaria Nishimaiko Pátio da Escola Primária Nishi Maiko (shogakko)	かりぐちだい 狩口台3-1-2 Kariguchidai 3-1-2 狩口台3-1-2 가리구치다이3-1-2 Kariguchidai 3-1-2 Kariguchi-dai 3-1-2 Kariguchidai 3-1-2	34.6497211	135.0309203	655-0049				
0083		○	やもとだいこうえん 矢元台公園 Yamatodai Park 矢元台公園 야모토다이 공원 Công viên Yamatodai Parque Yamatodai Parque Yamatodai	かりぐちだい 狩口台2-7 Kariguchidai 2-7 狩口台2-7 가리구치다이2-7 Kariguchidai 2-7 Kariguchidai 2-7 Kariguchidai 2-7	34.6494765	135.0256817	655-0049				